

VCarlinbexent

Household goods (115A) 1149

comp 1/10/50
M.H.

remaining after

death of husband

taken by widow into new household

TS 1373, f. 10e

אגס

אח

1 למא אן כאן פי יום אלארבעא אלתאסע מן סיון אתם

לשטרות חצרת

2 אלינא נתן בית דין סת אלסאדה בת סיד אלאהל בן נחמן ואלתמסת

3 אסתיפא מא להא פי כתובתה עלי בעלהא אבי אלחסן אלמתופא

4 פכשפנא אלכתובה אלתי להא עליה פוגדנא להא פיהא מאוחר

5 תלאחין דינאר מחקקה ונדוניא כארגה ען דלך פסאלנאהא ען

6 מא כלפה בעלהא תחת ידהא פדכרת אן אלדי כלפה בעלהא

7 הו הדה אלאעלאק אלתי יאחי שרחהא וחי כוזאנה דולאביה קימתהא

8 כמסה דנא זוג אגטייה נחאס דינאר ונצף קפן נחאס ד[י] נארין

9 זוג מגאסל נצף דינאר נרגטייחין דינאר גטאויין רבאעי כרסי

10 מאידה עשרין דרהם קעבה נחאס וקצריה נחאס דינאר ונצף

11 צדר נחאס כמסין דרהם מטהרה רכאם עשרה דלם טבק נחאס

12 כמסה עשר דרהם זיר חגרי וכילגה דינאר ונצף אלגמלה כמסה

13 עשר דינאר ונצף ותמן ודכרת אנה כלף כארג ען הדה אל

14 אעלאק מתל חצר וזבאדי וקנאני שי לא יפי בכמסה דנאניר

15 פאימנא עליהא אלאיום אלדי גרת אלעאדה במתלה קבל אמ אסתחלאפה

16 וסאלנאהא הל ענדהא שי מן עמל ידיהא פלם תעטרף בשי חין אדן

17 [ח] מלנאהא ספר תורה המקודש ואסתחלפנאהא אלימין אלואגבה

18 [] פי כניסה אלשאמין בחצור גמאעה מוקני יושר וחין

19 [] פי הדה אלקמאש אלמדכור וסוגנא להא תמלכה ואל

20 [] מא אסתחקה בימינהא עלי אלמתופא וסתודתיה - אגס 103

- 21 [חתמנא למיהוי לזכו וכאן דלך קבל עקד
- 22 [ח] לפון בר עלי הזקן הידוע אבו סעיד אלזבאג
- 23 [אפרים בר משולם אבא זב
- 24 [צ] דוק אב בית דין זקל מאיכאן תלל בן
- 25 [קנין אנה קד קבל עליה אחריות הדא אלקמאש
- 26 [חייא

מאן מאן
מאן מאן

Trustee for money of
Orphan

1159

ליו אבאלי ז'אן סניא - פל
Comp 2/7/50 M.H.

TS 13 3, 4, 10 & Ann II

1 חצר אלינא אנו העדים החתומים למטה אלשיך אבו סעיד כלף

חשובינו ויקירינו

2 כגק סו לא וף חלפון הזקן היקר סגולה הנדיבים שצ פי אלעטר

אלאכיר מחדש אד

3 שני אחע לשטרות באלפסטאט רשותיה דאדונינו שמואל הנגיד הגדול נגיד

4 הגולה יהי שמו לעולם ואשחדנא עלי נפסה והו פי צחה מן עקלה אנה

קד קבץ

5 וחטלם מן אלשיך אבו אלמעאלי אלתאגר כגק מרנא זרכנא שמואל השר הנכבד

6 החל והל גביר המבינים ישמרו אלהינו מן אלעיין אלגייד חמאניה עשר

דינאר תמן

7 דהבא עינא מתאקילא וצאר דלך אליה מנה ען כפלה וחמאמה והדא אל

8 מבלג הו אלדי כאן אלשיך אבו אלמעאלי גביר המבינים קד כפלה ען

אלשיך אבו

9 אלמעאלי אלצירפי אלמחלי אלתקדת הזקן היקר בן רב עובדיה הזקן

נע ליתים

10 ביאן צאאן בן חשיש אלמתופא באלמחלה והדה אלתמאניה עשר דינאר

גיר תמן

11 אלדי קבצהא ל חלפון דנן מן אלשיך אבו אלמעאלי אלגביר ליתים

ביאן בן

12 חשיש תקרר אנהא תבקא תחת ידה עלי סביל אלודיעה לליתום אלמדכו

13 אלי אן אמרה בית דין במא ינפעל פיה ואנה לא יכרג מן החלת ידה

מן הדא

14 אלמבלג אלדרהם אלפרד אלא באמר בית דין ובכסה ומחי פעל צד דלך פה

15 לאזם לה מעכשיו ונאנה קד אברא אלשיך אבו אלמעאלי אלגביר מן הדא אלמ

16 אלדי קבצה מנה ען אלשיך אבו אלמעאלי אלתמדת ואברא אלשיך אבו אלמעאלי

17 ח מנה אלבראה אלתמדה ואקנינא מן אלסגולת עלי דלך קנין שלם

חייא

אפרים

חייא

18

מיון
מיון

Household Goods

Inventory after

death of husband

taken by widow into new household

TS 1373, f. 10 e

1159

- 1 למא אן כאן פי יום אלארבעא אלתאסע מן סיון אתע
לשטרות חצרת
- 2 אלינא נחן בית דין סת אלסאדה בת סיד אלאהל בן נחמן ואלתמסת
- 3 אסתיפא מא להא פי כתובתה עלי בעלהא אבי אלחסן אלמתופא
- 4 פכשפנא אלכתובה אלתי להא עליה פוגדנא להא פיהא מאוחר
- 5 תלאתין דינאר פחקקה ונדוניא כארגה ען דלך פטאלנאהא ען
- 6 מא כלפה בעלהא תחת ידהא פדכרת אן אלדי כלפה בעלהא
- 7 הו דרה אלעלאק אלתי יאתי שרחהא ויהי כזאנה דולאביה קימתהא
- 8 כמסה דנא זוג אגטייה נחאס דינאר ונצף קפץ נחאס ד[י] נאריין
- 9 זוג מגאסל נצף דינאר נרגסייתין דינאר גטאויין רבאעי כרסי
- 10 מאידה עשרין דרהם קעבה נחאס וקצריה נחאס דינאר ונצף
- 11 צר נחאס כמסין דרהם מטהרה רכאס עשרה ד^לם טבק נחאס
- 12 כמסה עשר דרהם זיר חברי וכילגה דינאר ונצף אלגמלה כמסה
- 13 עשר דינאר ונצף ותמן ודכרת אנה כלף כארג ען דהא אל
- 14 אעלאק מתל חצר וזבארי וקנאני שי לא יפי בכמסה דנאניר
- 15 פאימנא עליהא אלאיום אלדי גרת אלעאדה במתלה קבל אא אסתחלאפה
- 16 וסאלנאהא הל ענדהא שי מן עמל ידיהא פלס תעטרף בשי חין אדן
- 17 ח[ת] מלנאהא ספר תורה המקודש ואסתחלפנאהא אלימין אלואגבה
- 18 [פי כניסה אלשאמין בחצור גמאעה מוקני יושר וחין
- 19 [פי הדא אלקמאש אלמדכור וסוגנא להא תמלכה ואל
- 20 [מא אסתחקתה בימינהא עלי אלמתופא ~~ומתנהא~~ ומה דהנה

- 21 [החפנא למיהוי לזכו וכאן דלך קבל עקד
- 22 [ח] לפון בר עלי הזקן הידוע אבו סעיד אלזנאב
- 23 [אפרים בר משולם אא נל
- 24 [צ] דוק אב בית דין זקל מאי...
 25 [קנין אנה קד קבל עליה אחריות הדא אלקמאש
- 26 [חייא

המקור ~ כתובת
 comp 7/17/00
 M.H.

Med. Soc. II, Art. D, §(2)

TS 13, f. 10 & C Dem II Med Soc III, 405, n. 170

- 1 → אלתקוים אלמבארך אלחתן נתנאל^{הכקה} אהרן ישרה^{הכקה} [נ] 22
- 2 אלכלה סת אלמעאלי הבתולה בת מבורך הכהן אלמוקדם ל מח^{הכקה}
- 3 אלמאוחר תמאנין מחקה שרוט בנות ישראל
- 4 אלמתארפה אלנאמנות במאכל ומסקה וסע[נ] ת שמא
- 5 זאנה לא יתזוב עליהא ולא יבקי באריה תכרההא
- 6 זאלמנאצפה במה דישתאר אם חס ושלום תיתפטר
- 7 זלא ולד [זאן יכוון סכנהא בחית תכתאר]
- 8 עזאבה דהב ז קטע בשמסאת מינא מכללה כלולו כמסין דינאר
- 9 זוג אבר דהב^{סאראם} בשמסאת מינא ושמאריך לולו עשרה דנא
- 10 זוג חלק דהב מכלל כלולו סתה דנא
- 11 לאזם דהב סתה דנא
- 12 חנך לולו בשמסאת דהב ז
- 13 זוג אסורה דהב מגרי סבעה עשרה []
- 14 פרדה דמלב דהב מגרי ארבעה עשר ^{braulet}
- 15 חסתינג דהב מכלל כלולו כמסה דנא ^{writband}
- 16 חדידה דהב מגרי כמסה דנא
- 17 [חדידה] דהב באפמא^{rim} מינא^{en} כמסה]
- 18 פרדה חדידה ענבר באפמא דהב ארבעה דנא
- 19 מימון ענבר כבד דהב ושראבה ולולו כמסה דנא ^{center price}
- 20 זוג אבר דהב צאפרי תלאתה דנא

↓
 the caliph Zafir 1149-1154

- 19 מערקה מתכת תלאתה ונצף
- 20 רדה דביקי ביאן דינאר ונצף
- 21 גוכאניתיין מתכת תלאתה דנא
מלחן
- 22 מערקה מתכת משפע דינאריין
- 23 ורדה משפע דינאריין
- 24 מנריל דביקי אכצור וגוכאניה חמרא כמסה דנא

TS 13 ק 3, פ. 10a ¹הנה

- 1 למא אתצל בנא אנו בית דין הקבועים מפי הדרת ובכל
 ופאה אבו ~~אלסרור~~ ^{אלסרור} אבן
- 2 אלש אבו עלי אלחבריי זל פי סקלייה חצר אלינא אכזה שקיקה
 פתוח ודכר
- 3 אלמתופא קד כלף שי פי סקלייה ואנה יריד יסאפר לקבצה ויכשא
- 4 עליה בכונה גריב מן אלמכאן פחצר אלינא נחן בית דין יטלב מ[נא]
- 5 נכתב עלי ידה הדה אלאסטר במא נעלמה מן קציה חאלה ליב[ון]
- 6 עלי סביל אלאסתזהאר ונחן בית דין נעלם אן אלשיך אבו עלי אל
- 7 מחופא במצר לט יכון לה גיר ג אולאד ואסמאיהם פתוח ואבו
- 8 אלסרור אלמתופא פי סקלייה ^{אנה} חופא ואן אלואחד והו אבו סעידא ~~אבא~~
 תופי במ[צר ולם]
- 9 יכלף ואלד ולם נעלם [אן] אן בקי לאבו אלסרור אלמתופא ואב[ת]
- 10 עלי חכם אלשרע גיר פתוח אלמדכור והדא מא עלמנא

ו עלם למתא ואין חגיגות

מ.א.ב.ג.ד

alimony maintenance
child support

I believe now that 1149
is correct 11/14/80

سنة =
السنة

- 1 לפא כאן פי יום לארבעא אלתאסע מן סיון אתם לשטרות
- 2 תקרר פי בית דין מווננות עלי אבו אלפרג בן אלשומס לזוגתה סאקה
- 3 ען מדה תלאחין יום תלאחה ארבע^{דרכם} כל יום מן אלתאריך אלמדכור לעיל
- 4 וכתב ~~להא~~ לחבו

- 5 גוכאניה מתכת ביאן א
- 6 גוכאניה משפע א
- 7 מנדיל דביקי אסוד א
- 8 נפס ביאן גדיד בא
- 9 מערקת מתכת ביאן א
- 10 חלה ג
- 11 מנדיל כז א
- 12 מנארה נחאס א
- 13 סטל א
- 14 כוז זית א ססת א
- 15 לחאף א
- 16 מלחפה ללנום א
- 17 מטרח טברי וזוג מכד א
- 18 מטרח ביאן וז מכד א
- 19 א/אני מטייב א א
- 20 אלגמלה ל שוי דינר
- 21 נמקדם ה נמוכר יז מחקק[ה]

	21	22	23	
	כאתם דהב אָנאבה דינארין	מ אף פצה תלאחה דנא	מלעקה פצה דינאר	132
				2
				3
				1
				138
	1	2		2
	2	3		4
	3	4		3
	4	5		5
	5			1
	6			<u>2</u>
				153
	7	8	9	5
				19
				7
				13
				4
				7
				6
				3
				2
				4
				7
				4
				81

Jewelry 155

Continuation not preserved

		81
19	מערקה מתכת תלאתה ונצף	2 1/2
20	רדה דביקי ביאץ דינאר ונצף	1 1/2
21	גוכאניחין ^(מלות) מתכת תלאתה דנא	3
22	מערקה מתכת משפע דינאריין	2
23	ורדה משפע דינאריין	2
24	מנדיל דביקי אכצר וגוכאניה חמרא כמסה דנא	5
		<hr/>
		98